

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

**JAARGANG 2005 Nr. 45**

---

---

A. TITEL

*Verdrag van Bazel inzake de beheersing van de grensoverschrijdende  
overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen en de verwijdering ervan;  
(met Bijlagen)  
Bazel, 22 maart 1989*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 1990, 12; zie ook *Trb.* 1993, 72, *Trb.* 1994, 253 en *Trb.* 1999, 105.

Zie voor wijzigingen van het Verdrag de rubrieken J van *Trb.* 1996, 81 en *Trb.* 1999, 105.

Zie voor de Engelse en de Franse tekst van de aan het Verdrag toegevoegde Bijlagen VIII en IX rubriek J van *Trb.* 1999, 105.

---

Tijdens de Zesde Vergadering, gehouden te Genève van 9 tot en met 13 december 2002, heeft de Conferentie der Partijen bij Besluit VI/35 wijzigingen van de Bijlagen VIII en IX aanvaard. De Engelse en de Franse tekst van het Besluit luiden als volgt:

**V1/35. Review or adjustment of lists of wastes contained in  
Annexes VIII and IX to the Basel Convention**

The Conference of the Parties,

Referring to its decision V/24 on the classification and hazard characterization of wastes,

Taking note of the procedure for the review or adjustment of lists of wastes contained in Annexes VIII and IX of the Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, adopted by the Technical Working Group,

Taking note also of the applications submitted by Parties to amend the lists of wastes contained in Annexes VIII and IX,

1. Adopts the procedure for the review or adjustment of the lists of wastes contained in Annexes VIII and IX of the Basel Convention, as contained in the appendix to the present decision;

2. Invites Parties that are submitting applications for the review or adjustment of lists of wastes in Annexes VIII and IX, to state whether the applications are a formal proposal for amendment of the Annexes to the Basel Convention in accordance with articles 17 and 18 of the Convention;

3. Adopts the following amendments to Annexes VIII and IX of the Basel Convention:

(a) Entry B2060 in Annex IX: Replace the existing wording by: “Spent activated carbon not containing any Annex I constituents to an extent they exhibit Annex III characteristics, for example, carbon resulting from the treatment of potable water and processes of the food industry and vitamin production (note the related entry on list A-A4160)”;

(b) New entry B1250 in Annex IX: “Waste end-of-life motor vehicles, containing neither liquids nor other hazardous components”;

(c) Entry B1010 in Annex IX: Insert “chromium scrap” as a new bullet point;

(d) New entry B3035 in Annex IX: “Waste textile floor coverings, carpets”;

(e) New entry B1031 in Annex IX: “Molybdenum, tungsten, titanium, tantalum, niobium and rhenium metal and metal alloy wastes in metallic dispersible form (metal powder), excluding such wastes as specified in list A under entry A1050, Galvanic sludges”;

(f) New entry A3200 in Annex VIII: “Bituminous material (asphalt waste) from road construction and maintenance, containing tar (note the related entry on list B-B2130)”;

### **VI/35. Révision ou modification des listes de déchets figurant dans les Annexes VIII et IX à la Convention de Bâle**

La Conférence des Parties,

Se référant à la décision V/24 sur la classification des déchets et la définition de leurs caractéristiques de danger,

Prenant note de la procédure d'examen ou de modification des listes de déchets inscrits dans les Annexes VIII et IX à la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination adoptée par le Groupe de travail technique,

Prenant note en outre des demandes d'amendement des listes de déchets des Annexes VIII ou IX présentées par des Parties,

1. Adopte la procédure d'examen ou de modification des listes de déchets des Annexes VIII et IX à la Convention de Bâle décrite dans l'appendice à la présente décision;

2. Invite les Parties qui présentent des demandes d'examen ou de modification des listes de déchets inscrits dans les Annexes VIII ou IX à déclarer si ces demandes constituent une proposition formelle d'amendement des Annexes à la Convention de Bâle conformément à ses articles 17 et 18;

3. Adopte les amendements suivants aux Annexes VIII et IX à la Convention de Bâle:

a) Rubrique B2060 de l'Annexe IX – Remplacer le texte actuel par le nouveau libellé suivant : «Carbone actif usagé ne contenant pas d'éléments de l'Annexe I dans une proportion telle qu'ils présentent des caractéristiques de l'Annexe III, par exemple carbone provenant du traitement de l'eau potable et de procédés de l'industrie alimentaire et de la production de vitamines (voir rubrique correspondante de la liste A – A4160)»;

b) Nouvelle rubrique B1250 de l'Annexe IX – «Véhicules à moteur en fin de vie ne contenant ni liquides ni autres éléments dangereux»;

c) Rubrique B 1010 de l'Annexe IX – Ajouter un point centré «déchets de chrome»;

d) Nouvelle rubrique B3035 de l'Annexe IX – «Déchets de revêtements de sols en textile, tapis»;

e) Nouvelle rubrique B1031 de l'Annexe IX – «Déchets métalliques et déchets constitués d'alliages d'un ou plusieurs des métaux suivants : molybdène, tungstène, titane, tantale, niobium et rhénium sous forme métallique, non susceptible de dispersion (poudre de métal), à l'exception des déchets spécifiés dans les listes A1050 – boues de galvanisation»;

f) Nouvelle rubrique A3200 de l'Annexe VIII – «Matières bitumineuses (déchets d'asphalte) provenant de la construction et de l'entretien des routes contenant du goudron (voir rubrique correspondante de la liste B-B2130)»;

(g) New entry B2130 in Annex IX: “Bituminous material (asphalt waste) from road construction and maintenance, not containing tar<sup>a</sup> (note the related entry on list A-A3200);

(h) New entry B3065 in Annex IX: “Waste edible fats and oils of animal or vegetable origin (e.g, frying oils), provided they do not exhibit an Annex III characteristic”;

(i) Entry B3010 in Annex IX: Replace the existing wording in entry B3010:

“• Perfluoroalkoxy alkane (PFA)  
“• Perfluoroalkoxy alkane (MFA)”  
with the following new wording:

“• Perfluoro alkoxy alkane  
> Tetrafluoroethylene/per fluoro vinyl ether (PFA)  
> Tetrafluoroethylene/per fluoro methylvinyl ether (MFA)”

4. Notes that the applications submitted by India concerning the classification of PVC-coated cable scrap will be placed on the agenda of the Open-ended Working Group;

5. Requests the Open-ended Working Group to consider issues related to the official translation of the lists of wastes contained in the Annexes to the Basel Convention and to provide guidance as appropriate.

---

<sup>a)</sup> The concentration level of Benzol[a]pyrene should not be 50 mg/kg or more.

g) Nouvelle rubrique B2130 de l'Annexe IX – « Matières bitumineuses (déchets d'asphalte) provenant de la construction et de l'entretien des routes ne contenant pas de goudron<sup>a)</sup> » (voir la rubrique correspondante de la liste A-A3200);

h) Nouvelle rubrique B3065 de l'Annexe IX – « Déchets de graisses et d'huiles comestibles d'origine animale ou végétale (par exemple huiles de friture), à condition qu'elles n'aient aucune des caractéristiques de l'Annexe III) »;

i) Rubrique B3010 de l'Annexe IX – Remplacer le texte actuel de la rubrique B3010:

- «• Alcane alcoyle perfluoré (PFA)
  - Alcane alcoyle monofluoré (MFA)»
- par le nouveau libellé suivant :
- «• Alcane alcoyle perfluoré
  - © Tétrafluoroéthylène/éther de vinyle perfluoré (PFA)
  - © Tétrafluoroéthylène/éther de méthylvinyl perfluoré (MFA)»

4. Note que les demandes soumises par l'Inde à propos de la classification des déchets de câbles revêtus de PVC resteront à l'ordre du jour du Groupe de travail à composition non limitée;

5. Demande au Groupe de travail à composition non limitée d'examiner les questions relatives à la traduction officielle des listes de déchets figurant dans les Annexes de la Convention de Bâle et de donner les conseils nécessaires à leur sujet.

---

<sup>a)</sup> La concentration de benzo[a]pyrène ne devrait pas être égale ou supérieure à 50 mg/kg

### Appendix

#### **Procedure for the review or adjustment of lists of wastes contained in Annexes VIII and IX of the Basel Convention on the control of transboundary movements of hazardous wastes and their disposal**

##### 1. Applications

(a) Applications must be submitted to the secretariat using the form below. Any Party, observer State, non-governmental organization, private company or individual has the right to fill out the application form with the proposed placement of wastes under Annex VIII or Annex IX, or with a proposal for removing wastes from Annex VIII, Annex IX or working list C. Any application submitted to the secretariat shall be by or through a Party or observer State.

(b) A Party submitting an application shall clearly state whether or not the application is a formal proposal for amendment to the Annexes to the Basel Convention in accordance with articles 17 and 18 of the Convention.

(c) Competent authorities and focal points are requested to make available any information in addition to the form to all focal points of the Basel Convention and to advise the secretariat that this has been done. If a competent authority or focal point is unable to make available any annexes or attachments to all focal points of the Basel Convention, it may request the secretariat to undertake that function.

##### 2. Procedure for transmission of the form

(a) The applicant must present the application form with any additional information to a national authority for the Basel Convention.

(b) The competent authority and/or focal point should consider the application form with any additional information and only forward it to the secretariat of the Basel Convention if it is properly completed and if the completed application provides sufficient information for the Open-ended Working Group to reach a decision.

(c) The Open-ended Working Group will consider the application at its following meeting, provided it is received by the secretariat within the time frame stipulated in paragraph 3 (a) below.

## Appendice

### **Procédure de révision ou de modification des listes de déchets figurant dans les Annexes VIII et IX de la Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination**

1. Demandes
  - a) Les demandes doivent être présentées au secrétariat au moyen du formulaire ci-joint. Chaque Partie, Etat observateur, organisation non gouvernementale, société privée ou particulier a le droit de remplir le formulaire de demande en indiquant s'il est proposé d'inscrire le déchet à l'Annexe VIII ou à l'Annexe IX, ou s'il est proposé de retirer le déchet considéré de l'Annexe VIII, de l'Annexe IX ou de la liste de travail C. Toutes les demandes doivent être présentées au secrétariat par une Partie ou un Etat observateur ou par son intermédiaire.
  - b) Une Partie qui présente une demande indique clairement si cette demande constitue ou non une proposition officielle d'amendement aux Annexes de la Convention de Bâle conformément aux articles 17 et 18 de la Convention.
  - c) Les autorités compétentes et les correspondants sont priés de communiquer toute information additionnelle au formulaire à tous les autres correspondants de la Convention de Bâle, et lorsque cela a été fait, d'en aviser le secrétariat. Si l'autorité compétente ou le correspondant se trouve dans l'incapacité de communiquer des annexes ou des appendices à tous les correspondants de la Convention de Bâle, elle ou il peut demander au secrétariat de le faire.
2. Procédure à suivre pour transmettre le formulaire de demande
  - a) Le demandeur doit présenter le formulaire de demande accompagné le cas échéant d'informations additionnelles aux autorités nationales compétentes pour la Convention de Bâle.
  - b) L'autorité compétente et/ou le correspondant devrait examiner le formulaire de demande et les éventuelles informations additionnelles et ne devrait les transmettre au secrétariat de la Convention de Bâle que si le formulaire a été rempli correctement et si elle ou il considère que le formulaire dûment rempli fournit des informations suffisantes pour que le Groupe de travail à composition non limitée puisse prendre une décision.
  - c) Le Groupe de travail à composition non limitée examinera la demande à sa réunion suivante, sous réserve que cette demande ait été reçue par le secrétariat dans le délai stipulé à l'alinéa a) du paragraphe 3 ci-après.

3. Time frame for application
  - (a) The application form for placement or removal of wastes has to be submitted to the secretariat of the Basel Convention at least three months prior to the meeting of the Open-ended Working Group. Any information in addition to the form should also be submitted within that time frame.
  - (b) In exceptional circumstances, a Party may submit the application form for placement or removal of wastes two months before the meeting of the Open-ended Working Group, if such proposal(s) cannot be sent to the secretariat within the three-month deadline. The Open-ended Working Group will endeavour to consider such application(s) at its following meeting.
  
4. Procedure before consideration in the Open-ended Working Group
  - (a) After receiving an application, the secretariat will place the application on the Internet web site of the Basel Convention within 30 days ([www.basel.int](http://www.basel.int)).
  - (b) The secretariat will send an e-mail to all focal points announcing that the application is available. Those Parties which have no access to Internet or e-mail facilities will be sent the application by mail or facsimile.
  
  - (c) The secretariat will invite the Parties to comment on the application within 20 days directly to the applicant (by mail, facsimile or e-mail).
  
  - (d) The applicant will make, as necessary, an addendum to the application containing answers to the questions within 20 days.
  
  - (e) The secretariat will make the addendum available to the Parties at least 20 days before the meeting.
  - (f) In the exceptional cases mentioned in paragraph 3 (b) above, the time frames stipulated in paragraphs 4 (a) and (d) above are reduced to 10 days.
  
5. Action by the Open-ended Working Group
  - (a) The Open-ended Working Group will consider and review the applications for placement or removal of wastes in Annexes VIII and IX. The applications must be based on sound scientific assessment in accordance with article 1, paragraph 1 (a), of the Basel Convention.
  
  - (b) The Open-ended Working Group should arrive at a decision by consensus.



3. Délais à respecter pour la présentation des demandes
  - a) Le formulaire de demande d'inscription ou de retrait de déchets doit être soumis au secrétariat de la Convention de Bâle trois mois au moins avant la réunion du Groupe de travail à composition non limitée. Les éventuelles informations additionnelles devraient également être présentées dans ce délai,
  - b) Une Partie peut, dans des circonstances exceptionnelles, soumettre le formulaire de demande d'inscription ou de retrait deux mois avant la réunion du Groupe de travail à composition non limitée si cette(ces) demande(s) ne peut (peuvent) être adressée(s) au secrétariat dans le délai de trois mois. Le Groupe de travail à composition non limitée s'efforcera d'examiner la ou les demande(s) en question à sa réunion suivante.
4. Procédure à suivre préalablement à l'examen d'une demande au Groupe de travail à composition non limitée
  - a) Lorsqu'il reçoit une demande, le secrétariat la place sur le site Internet de la Convention de Bâle dans un délai de 30 jours ([www.basel.int](http://www.basel.int)).
  - b) Le secrétariat adresse un message électronique à tous les correspondants pour leur annoncer que la demande est disponible. Les Parties qui n'ont pas accès à l'Internet ou à des services de messagerie électronique reçoivent la demande par courrier ou par télécopie.
  - c) Le secrétariat invite les Parties à présenter des observations sur la demande dans un délai de 20 jours en les adressant directement au demandeur (par courrier, télécopie ou messagerie électronique).
  - d) Dans un délai de 20 jours, le demandeur établit, s'il y a lieu, un additif à la demande dans lequel il répond aux questions posées.
  - e) Le secrétariat communique cet additif à toutes les Parties 20 jours au moins avant la réunion.
  - f) Dans les cas exceptionnels mentionnés plus haut à l'alinéa b) du paragraphe 3, les délais stipulés aux alinéas a) et d) du paragraphe 4 ci-dessus sont ramenés à 10 jours.
5. Suite à donner par le Groupe de travail à composition non limitée
  - a) Le Groupe de travail à composition non limitée étudiera et analysera les demandes d'inscription ou de retrait de déchets à l'Annexe VIII ou IX. Les demandes doivent être fondées sur une évaluation scientifique rationnelle compte tenu de l'alinéa a) du paragraphe 1 de l'article premier de la Convention de Bâle.
  - b) Le Groupe de travail à composition non limitée devrait parvenir à une décision par consensus.

(c) The decisions of the Open-ended Working Group on the placement or removal of wastes on lists contained in Annexes VIII and IX shall be transmitted in a report of the Open-ended Working Group through the secretariat to the following meeting of the Conference of the Parties. In cases where no formal proposal for amendment to the Annexes to the Basel Convention has been made by a Party when submitting an application, the Open-ended Working Group should invite other Parties to submit such a formal proposal to the Conference of the Parties in accordance with articles 17 and 18 of the Convention.

6. Effective review procedure

Costs of review should be kept to a minimum. Restricting the summary of cases to eight additional pages would help save costs, although a Party wishing to provide more information could do so at its own cost.

7. Reporting

The secretariat of the Basel Convention should provide a report to Parties on the status of lists of wastes in Annexes VIII and IX of the Basel Convention on a regular basis, and when changes have entered into force.

- c) Les décisions du Groupe de travail à composition non limitée relatives à l'inscription ou au retrait de déchets dans les listes figurant aux Annexes VIII et IX sont transmises dans un rapport du Groupe de travail à composition non limitée par l'intermédiaire du secrétariat à la réunion suivante de la Conférence des Parties. Dans les cas où aucune proposition officielle d'amendement des Annexes à la Convention de Bâle n'a été présentée par une Partie lorsqu'elle a soumis une demande, le Groupe de travail à composition non limitée devrait inviter les autres Parties à présenter une telle proposition officielle à la Conférence des Parties conformément aux articles 17 et 18 de la Convention.
6. Procédure d'examen efficace  
Le coût de l'examen devrait être réduit au minimum. Des résumés des dossiers limités à huit pages supplémentaires aideraient à réaliser des économies; cependant, une Partie qui souhaiterait fournir davantage d'informations pourrait le faire à ses propres frais.
7. Présentation de rapports  
Le secrétariat de la Convention de Bâle devrait adresser un rapport aux Parties sur l'état des listes de déchets figurant dans les Annexes VIII et IX de la Convention de Bâle de manière régulière et lorsque des modifications sont entrées en vigueur.

**APPLICATION FORM FOR THE PLACEMENT OR REMOVAL  
OF WASTES ON ANNEXES VIII AND IX**

**A. WASTE IDENTIFICATION**

**Proposed wording for the placement (or replacement wording for an existing category)**

1. Name of the waste: -----
  2. Origin of the waste: -----
  3. Physical form: -----
  4. Major constituents: -----
  5. Typical contaminants: -----
6. Waste Code: UNClass ----- UN number \_\_  
 IWIC ----- OECD \_\_  
 EWC ----- Others (e.g. Harmonized System  
 Code, BIR, ISRI, IPMI, etc.)
7. Enter all relevant Y numbers
  8. Hazardous characteristics
- |                               |                               |                               |                              |
|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> H1   | <input type="checkbox"/> H4.3 | <input type="checkbox"/> H6.2 | <input type="checkbox"/> H12 |
| <input type="checkbox"/> H3   | <input type="checkbox"/> H5.1 | <input type="checkbox"/> H8   | <input type="checkbox"/> H13 |
| <input type="checkbox"/> H4.1 | <input type="checkbox"/> H5.2 | <input type="checkbox"/> H10  | <input type="checkbox"/>     |
| <input type="checkbox"/> H4.2 | <input type="checkbox"/> H6.1 | <input type="checkbox"/> H11  | <input type="checkbox"/>     |

**B. PROPOSED PLACEMENT**

- List A of Annex VIII   
 List B of Annex IX

**PROPOSED REMOVAL**

- From list A of Annex VIII   
 From list B of Annex IX

**C. NATIONAL DEFINITION**

Is the waste legally defined as or considered to be hazardous in the country submitting the application?

Yes  No

**D. COMMERCIAL CLASSIFICATION**

Is the waste routinely traded through established channels and is that evidenced by commercial classifications?

Yes  No

## FORMULAIRE DE DEMANDE D'INSCRIPTION OU DE RETRAIT DE DECHETS AUX ANNEXES VIII ET IX

### A. IDENTIFICATION DU DECHET

Libellé proposé pour l'inscription du déchet (ou nouveau libellé devant remplacer le libellé précédent)

1. Nom du déchet: \_\_\_\_\_
2. Origine: \_\_\_\_\_
3. Etat physique : \_\_\_\_\_
4. Principaux constituants : \_\_\_\_\_
5. Contaminants type : \_\_\_\_\_
6. Code du déchet:      Classe ONU ---      Numéro ONU    ---  
                                  CIID        ---      OCDE            ---  
                                  EWC        ---      Autres (Code du Système harmonisé, BIR, ISRI, IPMI, etc.)
7. Indiquer tous les numéros Y pertinents
8. Caractéristiques de danger
 

<input type="checkbox"/> H1	<input type="checkbox"/> H4.3	<input type="checkbox"/> H6.2	<input type="checkbox"/> H12
<input type="checkbox"/> H3	<input type="checkbox"/> H5.1	<input type="checkbox"/> H8	<input type="checkbox"/> H13
<input type="checkbox"/> H4.1	<input type="checkbox"/> H5.2	<input type="checkbox"/> H10	
<input type="checkbox"/> H4.2	<input type="checkbox"/> H6.1	<input type="checkbox"/> H11	

### B. INSCRIPTION PROPOSEE SUR:

### RETRAIT PROPOSE DE:

- |  |  |
|--|--|
| La liste A de l'Annexe VIII <input type="checkbox"/> | La liste A de l'Annexe VIII <input type="checkbox"/> |
| La liste B de l'Annexe IX <input type="checkbox"/>   | La liste B de l'Annexe IX <input type="checkbox"/>   |

### C. DEFINITION NATIONALE

Le déchet considéré est-il juridiquement défini ou considéré comme dangereux dans le pays qui présente la demande?

- Oui  Non

### D. CLASSIFICATION COMMERCIALE

Le déchet fait-il ordinairement l'objet d'échanges commerciaux, par des voies de distribution bien établies, et ces échanges sont-ils attestés par des classifications commerciales?

- Oui  Non

### Summary of reasons for proposed placement

NB: A detailed case study (no more than eight additional pages) should be attached, taking into consideration the category(ies) in Annex I to the Basel Convention under which the waste falls and with evidence demonstrating that the waste does or does not exhibit any of the hazardous characteristics in Annex III to the Convention (guidance document to be drafted). Additional material may be submitted in the form of annexes or attachments. All such annexes or attachments must be listed in the application form, together with instructions on how to obtain the documents.

#### E. NAME OF APPLICANT

Name: \_\_\_\_\_  
 Address: \_\_\_\_\_ Party   
 Observer State   
 Tel: \_\_\_\_\_ NGO   
 Fax: \_\_\_\_\_ Company   
 E-mail: \_\_\_\_\_ Individual

\_\_\_\_\_  
 (Signature)

\_\_\_\_\_  
 (Stamp)

#### F. AUTHORITY TRANSMITTING APPLICATION

Name: -----  
 Address: -----  
 Tel: -----  
 Fax: -----  
 E-mail: -----

-----  
 (Signature)

-----  
 (Stamp)

Date of transmission: -----

This application form may include up to 8 additional pages.

\_\_\_\_\_

### Exposé des raisons motivant l'inscription ou le retrait du déchet considéré

N.B.: Un rapport de synthèse (huit pages maximum) doit être joint à la présente demande. Il conviendra d'indiquer dans quelle catégorie de l'Annexe I à la Convention de Bâle entre le déchet considéré et d'apporter la preuve que le déchet considéré présente, ou ne présente pas, l'une quelconque des caractéristiques de danger énumérées à l'Annexe III de la Convention (voir le document d'orientation qui sera rédigé ultérieurement). Un complément d'information peut être joint à ce rapport de synthèse sous la forme d'annexes ou d'appendices. Toutes les annexes ou appendices doivent être mentionnées sur le formulaire de demande et accompagnées d'instructions indiquant comment se procurer ces documents, s'ils n'ont pas été joints.

#### E. NOM DU DEMANDEUR

Nom : -----  
 Adresse : -----  
 Téléphone: -----  
 Télécopieur: -----  
 Adresse électronique : -----

Partie   
 Etat observateur   
 ONG   
 Société commerciale   
 Particulier

\_\_\_\_\_  
 (Signature)

\_\_\_\_\_  
 (Cachet)

#### F. AUTORITE TRANSMETTANT LA DEMANDE

Nom : -----  
 Adresse : -----  
 ----- (Signature)  
 Téléphone : -----  
 Télécopieur : -----  
 Adresse électronique : -----  
 ----- (Cachet)

Date de transmission : -----

Le présent formulaire de demande peut être accompagné de huit pages supplémentaires.

\_\_\_\_\_

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1990, 12, *Trb.* 1993, 72, *Trb.* 1994, 253 en de rubrieken J van *Trb.* 1999, 105 en *Trb.* 2003, 168.

De vertaling van Besluit VI/35 luidt als volgt:

**VI/35. Herziening of aanpassing van afvalstoffenlijsten vervat in de Bijlagen VIII en IX bij het Verdrag van Bazel**

De Conferentie der Partijen,

Onder verwijzing naar haar beslissing V/24 inzake de indeling en definiëring van de gevaarlijke eigenschappen van afvalstoffen,

Gelet op de procedure voor de herziening of aanpassing van afvalstoffenlijsten, die zijn opgenomen in de Bijlagen VIII en IX bij het Verdrag van Bazel inzake de beheersing van de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen en de verwijdering ervan, aangenomen door de Technische Werkgroep,

Voorts gelet op de door Partijen ingediende verzoeken om wijziging van de afvalstoffenlijsten opgenomen in de Bijlagen VIII en IX,

1. Neemt de procedure aan voor de herziening of aanpassing van de afvalstoffenlijsten, opgenomen in de Bijlagen VIII en IX bij het Verdrag van Bazel, zoals vervat in het aanhangsel bij deze beslissing;

2. Nodigt de Partijen die verzoeken indienen tot herziening of aanpassing van afvalstoffenlijsten in de Bijlagen VIII en IX, uit te verklaren of de verzoeken formele voorstellen tot wijziging vormen van de Bijlagen bij het Verdrag van Bazel in overeenstemming met de artikelen 17 en 18 van het Verdrag;

3. Neemt de volgende wijzigingen van de Bijlagen VIII en IX bij het Verdrag van Bazel aan:

a. rubriek B2060 in Bijlage IX: De huidige formulering vervangen door: “Gebruikte actieve kool die geen bestanddelen uit Bijlage I bevat in een zodanige hoeveelheid dat deze de eigenschappen genoemd in Bijlage III bezitten, bijvoorbeeld kool voortkomend uit de zuivering van drinkwater, procédés in de voedingsindustrie en de vervaardiging van vitaminen [zie de corresponderende rubriek van lijst A, A4160]”;

b. Nieuwe rubriek B1250 in Bijlage IX: “Afgedankte motorvoertuigen, die geen vloeistoffen noch andere gevaarlijke bestanddelen bevatten”;

c. Rubriek B1010 in Bijlage IX: “Chroomschroot” opnemen achter een nieuw bolletje;

d. Nieuwe rubriek B3035 in Bijlage IX: “Afval van vloerbedekking van textiel, tapijt van textiel”;

e. Nieuwe rubriek B1031 in Bijlage IX: “Afval van molybdeen, wolfram, titanium, tantaal, niobium en rhenium metaal en metaal legeringen in verspreidende vorm (metaalpoeder), met uitzondering van het afval omschreven in lijst A onder de rubriek A1050, Galvanisch slib”;



f. Nieuwe rubriek A3200 in Bijlage VIII: “Bitumineus materiaal (asfaltafval) van wegenbouw en -onderhoud, dat teer bevat (zie de corresponderende rubriek in lijst B, B2130)”;

g. Nieuwe rubriek B2130 in Bijlage IX: “Bitumineus materiaal (asfaltafval) van wegenbouw en -onderhoud, dat geen teer<sup>a</sup> bevat (zie de corresponderende rubriek in lijst A, A3200)”;

h. Nieuwe rubriek B3065 in Bijlage IX: “Resten van eetbare vetten en -oliën van dierlijke of plantaardige oorsprong (bijvoorbeeld frituurolie), mits zij niet een eigenschap genoemd in Bijlage III bezitten”;

i) Rubriek B3010 in Bijlage IX: De bestaande formulering in rubriek B3010 :

“perfluoralkoxy-alkaan (PFA)

perfluoralkoxy-alkaan (MFA)”

vervangen door de volgende nieuwe formulering:

“perfluor alkoxyalkaan:

> Tetrafluorethyleen/perfluorvinylether (PFA)

> Tetrafluorethyleen/perfluormethylvinylether (MFA)”

4. Opgemerkt wordt dat de door India ingediende toepassingen betreffende de classificatie van met PVC beklede kabelresten op de agenda van de Open-ended Working Group zullen worden gezet;

5. Verzoekt de Open-ended Working Group kwesties op het gebied van de officiële vertaling van de afvalstoffenlijsten, vervat in de Bijlagen bij het Verdrag van Bazel, te overwegen en waar nodig advies te geven.

---

<sup>a)</sup> De concentratie van benzo(a)pyrene mag niet gelijk zijn aan of hoger dan 50 mg/kg.

### Aanhangsel

#### **Procedure voor de herziening of aanpassing van de afvalstoffenlijsten, vervat in de Bijlagen VIII en IX bij het Verdrag van Bazel inzake de beheersing van de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen en de verwijdering ervan**

1. Verzoeken
  - a. Verzoeken dienen met behulp van het onderstaande formulier te worden ingediend bij het secretariaat. Iedere Partij, waarnemende Staat, non-gouvernementele organisatie, particuliere onderneming of natuurlijke persoon is gerechtigd een verzoekformulier in te vullen met een voorstel voor het opnemen van afvalstoffen in Bijlage VIII of Bijlage IX of met een voorstel afvalstoffen van Bijlage VIII, Bijlage IX of werklijst C te verwijderen. Elk verzoek dient namens of via een Partij of waarnemende Staat bij het secretariaat te worden ingediend.
  - b. Een Partij die een verzoek indient, dient duidelijk te vermelden of het verzoek al dan niet een formeel voorstel is tot wijziging van de Bijlagen bij het Verdrag van Bazel in overeenstemming met de artikelen 17 en 18 van het Verdrag.
  - c. De bevoegde autoriteiten en contactpunten wordt verzocht naast de gegevens op het formulier alle informatie ter beschikking te stellen aan alle contactpunten van het Verdrag van Bazel en het secretariaat ervan in kennis te stellen dat zulks is geschied. Indien een bevoegde autoriteit of contactpunt geen bijlagen of aanhangsels ter beschikking kan stellen aan alle contactpunten van het Verdrag van Bazel, kan deze respectievelijk dat het secretariaat verzoeken daarvoor zorg te dragen.
2. Procedure voor het verzenden van het formulier
  - a. De verzoeker dient het verzoekformulier tezamen met aanvullende informatie aan een nationale autoriteit voor het Verdrag van Bazel ter beschikking te stellen.
  - b. De bevoegde autoriteit en/of het contactpunt dient het verzoekformulier tezamen met de eventuele aanvullende informatie te controleren en het uitsluitend aan het secretariaat van het Verdrag van Bazel toe te zenden indien het naar behoren is ingevuld en voldoende informatie bevat voor de Open-ended Working Group om een beslissing te kunnen nemen.
  - c. De Open-ended Working Group behandelt het verzoek tijdens de volgende vergadering, mits het binnen de termijn vervat in het derde lid, onderdeel a, door het secretariaat is ontvangen.
3. Termijn voor verzoek
  - a. Het verzoekformulier voor opneming of verwijdering van

afvalstoffen dient ten minste drie maanden voorafgaand aan de vergadering van de Open-ended Working Group te worden ingediend bij het secretariaat van het Verdrag van Bazel. Ook eventuele informatie ter aanvulling op het formulier dient binnen die termijn te worden ingediend.

b. In uitzonderlijke gevallen kan een Partij het verzoekformulier ter zake van het opnemen of verwijderen van afvalstoffen twee maanden voorafgaand aan de vergadering van de Open-ended Working Group indienen, indien het voorstel niet binnen de termijn van drie maanden naar het secretariaat kan worden gezonden. De Open-ended Working Group streeft ernaar dergelijke verzoeken tijdens haar volgende vergadering te behandelen.

4. Procedure voor behandeling door de Open-ended Working Group

a. Na ontvangst van een verzoek plaatst het secretariaat het verzoek binnen 30 dagen op de internet-website van het Verdrag van Bazel ([www.basel.int](http://www.basel.int)).

b. Het secretariaat zendt een e-mail aan alle contactpunten met de mededeling dat het verzoek beschikbaar is. Partijen die geen toegang hebben tot internet of niet beschikken over e-mailvoorzieningen, ontvangen het verzoek per post of fax.

c. Het secretariaat nodigt de Partijen uit hun opmerkingen binnen 20 dagen rechtstreeks aan de verzoeker toe te zenden (per post, fax of e-mail).

d. Indien nodig stelt de verzoeker binnen 20 dagen een addendum bij het verzoek op met daarin antwoorden op de vragen.

e. Het secretariaat stelt het addendum uiterlijk 20 dagen voor de vergadering ter beschikking van de Partijen.

f. In uitzonderlijke omstandigheden als bedoeld in het derde lid, onderdeel b, worden de termijnen vervat in het vierde lid, onderdelen a en d, verkort tot 10 dagen.

5. Maatregelen door de Open-ended Working Group

a. De Open-ended Working Group bestudeert en toetst de verzoeken om opname of verwijdering van afvalstoffen in respectievelijk van de Bijlagen VIII en IX. De verzoeken moeten gebaseerd zijn op gedegen wetenschappelijk onderzoek in overeenstemming met artikel 1, eerste lid, onderdeel a, van het Verdrag van Bazel.

b. De Open-ended Working Group dient door middel van consensus tot een beslissing te komen.

c. De beslissingen van de Open-ended Working Group inzake het opnemen of verwijderen van afvalstoffen in respectievelijk van de lijsten vervat in de Bijlagen VIII en IX, worden in de vorm van een rapport van de Open-ended Working Group door het secretariaat toegezonden aan de volgende bijeenkomst van

de Conferentie der Partijen. In gevallen waarin geen formeel voorstel tot wijziging van de Bijlagen bij het Verdrag van Bazel door een Partij is gedaan bij het indienen van een verzoek, nodigt de Open-ended Working Group de andere Partijen uit in overeenstemming met de artikelen 17 en 18 van het Verdrag een dergelijk formeel voorstel te doen aan de Conferentie der Partijen.

6. Doeltreffende toetsingsprocedure

De kosten van toetsing dienen tot een minimum te worden beperkt. Het beperken van de samenvatting van de zaak tot acht aanvullende pagina's, zou kunnen bijdragen aan kostenbesparingen, maar een Partij die meer informatie wenst te verstrekken, kan dat doen voor eigen rekening.

7. Verslaglegging

Het secretariaat van het Verdrag van Bazel dient de Partijen op gezette tijden een verslag te doen toekomen inzake de status van de afvalstoffenlijsten van de Bijlagen VIII en IX bij het Verdrag van Bazel, alsmede wanneer er wijzigingen van kracht zijn geworden.

*(De vertaling van het Verzoekformulier is niet opgenomen.)*

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1993, 72 en rubriek J van *Trb.* 2003, 168.

Besluit VI/35 behoefde ingevolge artikel 7, onderdeel f, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen niet de goedkeuring van de Staten-Generaal.

E. PARTIJGEGEVENS

Zie rubriek E van *Trb.* 1990, 12 en rubriek F van *Trb.* 1993, 72.

Partij	Onder-tekening	Ratifi-catie	Type <sup>1)</sup>	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Afghanistan	22-03-89					
Albanië		29-06-99	T	27-09-99		
Algerije		15-09-98	T	14-12-98		
Andorra		23-07-99	T	21-10-99		
Antigua en Barbuda		05-04-93	T	04-07-93		

Partij	Onder- tekening	Ratifi- catie	Type <sup>1)</sup>	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Argentinië	28-06-89	27-06-91	R	05-05-92		
Armenië		01-10-99	T	30-12-99		
Australië		05-02-92	T	05-05-92		
Azerbeidzjan		01-06-01	T	30-08-01		
Bahama's		12-08-92	T	10-11-92		
Bahrein	22-03-89	15-10-92	R	13-01-93		
Bangladesh		01-04-93	T	30-06-93		
Barbados		24-08-95	T	22-11-95		
Belarus		10-12-99	T	09-03-00		
België	22-03-89	01-11-93	R	30-01-94		
Belize		23-05-97	T	21-08-97		
Benin		04-12-97	T	04-03-98		
Bhutan		26-08-02	T	24-11-02		
Bolivia	22-03-89	15-11-96	R	13-02-97		
Bosnië- Herzegovina		16-03-01	T	14-06-01		
Botswana		20-05-98	T	18-08-98		
Brazilië		01-10-92	T	30-12-92		
Brunei		16-12-02	T	16-03-03		
Bulgarije		16-02-96	T	16-05-96		
Burkina Faso		04-11-99	T	02-02-00		
Burundi		06-01-97	T	06-04-97		
Cambodja		02-03-01	T	31-05-01		
Canada	22-03-89	28-08-92	R	26-11-92		
Chili	31-01-90	11-08-92	R	09-11-92		
China	22-03-90	17-12-91	R	05-05-92		
Colombia	22-03-89	31-12-96	R	31-03-97		
Comoren, de		31-10-94	T	29-01-95		

Partij	Onder- tekening	Ratifi- catie	Type <sup>1)</sup>	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Congo, Democratische Republiek		06-10-94	T	04-01-95		
Cook-eilanden		29-06-04	T	27-09-04		
Costa Rica		07-03-95	T	05-06-95		
Cuba		03-10-94	T	01-01-95		
Cyprus	22-03-89	17-09-92	R	16-12-92		
Denemarken	22-03-89	06-02-94	R	07-05-94		
Djibouti		31-05-02	T	29-08-02		
Dominica		05-05-98	T	03-08-98		
Dominicaanse Republiek, de		10-07-00	T	08-10-00		
Duitsland	23-10-89	21-04-95	R	20-07-95		
Ecuador	22-03-89	23-02-93	R	24-05-93		
EG (Europese Gemeenschap)	22-03-89	07-02-94	R	08-05-94		
Egypte		08-01-93	T	08-04-93		
El Salvador	22-03-90	13-12-91	R	05-05-92		
Equatoriaal Guinee		07-02-03	T	08-05-03		
Estland		21-07-92	T	19-10-92		
Ethiopië		12-04-00	T	11-07-00		
Filippijnen, de	22-03-89	21-10-93	R	19-01-94		
Finland	22-03-89	19-11-91	R	05-05-92		
Frankrijk	22-03-89	07-01-91	R	05-05-92		
Gambia		15-12-97	T	15-03-98		
Georgië		20-05-99	T	18-08-99		
Ghana		30-05-03	T	28-08-03		
Griekenland	22-03-89	04-08-94	R	02-11-94		
Guatemala	22-03-89	15-05-95	R	13-08-95		

Partij	Onder- tekening	Ratifi- catie	Type <sup>1)</sup>	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Guinee		26-04-95	T	25-07-95		
Guyana		04-04-01	T	03-07-01		
Haiti	22-03-89					
Honduras		27-12-95	T	26-03-96		
Hongarije	22-03-89	21-05-90	R	05-05-92		
Ierland	19-01-90	07-02-94	R	08-05-94		
IJsland		28-06-95	T	26-09-95		
India	15-03-90	24-06-92	R	22-09-92		
Indonesië		20-09-93	T	19-12-93		
Iran		05-01-93	T	05-04-93		
Israël	22-03-89	14-12-94	R	14-03-95		
Italië	22-03-89	07-02-94	R	08-05-94		
Ivoorkust		01-12-94	T	01-03-95		
Jamaica		23-01-03	T	23-04-03		
Japan		17-09-93	T	16-12-93		
Jemen		21-02-96	T	21-05-96		
Jordanië	22-03-89	22-06-89	R	05-05-92		
Kaapverdië		02-07-99	T	30-09-99		
Kameroen		09-02-01	T	10-05-01		
Kazachstan		03-06-03	T	01-09-03		
Kenia		01-06-00	T	30-08-00		
Kiribati		07-09-00	T	06-12-00		
Koeweit	22-03-89	11-10-93	R	09-01-94		
Kroatië		09-05-94	T	07-08-94		
Kyrgyzstan		13-08-96	T	11-11-96		
Lesotho		31-05-00	T	29-08-00		
Letland		14-04-92	T	13-07-92		
Libanon	22-03-89	21-12-94	R	21-03-95		

Partij	Onder- tekening	Ratifi- catie	Type <sup>1)</sup>	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Liberia		22-09-04	T	21-12-04		
Libië		12-07-01	T	10-10-01		
Liechtenstein	22-03-89	27-01-92	R	05-05-92		
Litouwen		22-04-99	T	21-07-99		
Luxemburg	22-03-89	07-02-94	R	08-05-94		
Macedonië, Voormalige Joegoslavische Republiek		16-07-97	T	14-10-97		
Madagascar		02-06-99	T	31-08-99		
Malawi		21-04-94	T	20-07-94		
Maldiven, de		28-04-92	T	27-07-92		
Maleisië		08-10-93	T	06-01-94		
Mali		05-12-00	T	05-03-01		
Malta		19-06-00	T	17-09-00		
Marokko		28-12-95	T	27-03-96		
Marshall- eilanden, de		27-01-03	T	27-04-03		
Mauritanië		16-08-96	T	14-11-96		
Mauritius		24-11-92	T	22-02-93		
Mexico	22-03-89	22-02-91	R	05-05-92		
Micronesia		06-09-95	T	05-12-95		
Moldavië		02-07-98	T	30-09-98		
Monaco		31-08-92	T	29-11-92		
Mongolië		15-04-97	T	14-07-97		
Mozambique		13-03-97	T	11-06-97		
Namibië		15-05-95	T	13-08-95		
Nauru		12-11-01	T	10-02-02		



Partij	Onder- tekening	Ratifi- catie	Type <sup>1)</sup>	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
<b>Nederlanden, het Koninkrijk der</b> (voor Nederland)	22-03-89	16-04-93	R	15-07-93		
Nepal		15-10-96	T	13-01-97		
Nicaragua		03-06-97	T	01-09-97		
Nieuw-Zeeland	18-12-89	20-12-94	R	20-03-95		
Niger		17-06-98	T	15-09-98		
Nigeria	15-03-90	13-03-91	R	05-05-92		
Noorwegen	22-03-89	02-07-90	R	05-05-92		
Oekraïne		08-10-99	T	06-01-00		
Oezbekistan		07-02-96	T	07-05-96		
Oman		08-02-95	T	09-05-95		
Oostenrijk	19-03-90	12-01-93	R	12-04-93		
Pakistan		26-07-94	T	24-10-94		
Panama	22-03-89	22-02-91	R	05-05-92		
Papua-Nieuw Guinea		01-09-95	T	30-11-95		
Paraguay		28-09-95	T	27-12-95		
Peru		23-11-93	T	21-02-94		
Polen	22-03-90	20-03-92	R	18-06-92		
Portugal	26-06-89	26-01-94	R	26-04-94		
Qatar		09-08-95	T	07-11-95		
Roemenië		27-02-91	T	05-05-92		
Russische Federatie	22-03-90	31-01-95	R	01-05-95		
Rwanda		07-01-04	T	06-04-04		
Samoa		22-03-02	T	20-06-02		
Saudi-Arabië	22-03-89	07-03-90	R	05-05-92		
Senegal		10-11-92	T	08-02-93		

Partij	Onder- tekening	Ratifi- catie	Type <sup>1)</sup>	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Servië en Montenegro		18-04-00	T	17-07-00		
Seychellen, de		11-05-93	T	09-08-93		
Singapore		02-01-96	T	01-04-96		
Sint Kitts en Nevis		07-09-94	T	06-12-94		
Sint Lucia		09-12-93	T	09-03-94		
Sint Vincent en de Grenadines		02-12-96	T	02-03-97		
Slovenië		07-10-93	T	05-01-94		
Slowakije		28-05-93	VG	01-01-93		
Spanje	22-03-89	07-02-94	R	08-05-94		
Sri Lanka		28-08-92	T	26-11-92		
Syrië	11-10-89	22-01-92	R	05-05-92		
Tanzania		07-04-93	T	06-07-93		
Thailand	22-03-90	24-11-97	R	22-02-98		
Togo		02-07-04	T	30-09-04		
Trinidad en Tobago		18-02-94	T	19-05-94		
Tsjaad		10-03-04	T	08-06-04		
Tsjechië		30-09-93	VG	01-01-93		
Tsjechoslowakije (<01-01-1993)		24-07-91	T	05-05-92		
Tunesië		11-10-95	T	09-01-96		
Turkije	22-03-89	22-06-94	R	20-09-94		
Turkmenistan		25-09-96	T	24-12-96		
Uganda		11-03-99	T	09-06-99		
Uruguay	22-03-89	20-12-91	R	05-05-92		
Venezuela	22-03-89	03-03-98	R	01-06-98		

Partij	Ondertekening	Ratificatie	Type <sup>1)</sup>	In werking	Opzegging	Buiten werking
Verenigd Koninkrijk, het	06-10-89	07-02-94	R	08-05-94		
Verenigde Arabische Emiraten, de	22-03-89	17-11-92	R	15-02-93		
Verenigde Staten van Amerika, de	22-03-90					
Vietnam		13-03-95	T	11-06-95		
Zambia		15-11-94	T	13-02-95		
Zuid-Afrika		05-05-94	T	03-08-94		
Zuid-Korea		28-02-94	T	29-05-94		
Zweden	22-03-89	02-08-91	R	05-05-92		
Zwitserland	22-03-89	31-01-90	R	05-05-92		

<sup>1)</sup> DO=Definitieve ondertekening, R=Ratificatie, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid.

**Wijziging van 22 september 1995**

Zie rubriek J van *Trb.* 1999, 105.

Partij	Onder- tekening	Ratifi- catie	Type <sup>1)</sup>	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Andorra		23-07-99	R			
België		20-06-03	R			
Botswana		17-06-04	R			
Brunei		16-12-02	R			
Bulgarije		15-02-00	R			
China		01-05-01	R			
Cook-eilanden		29-06-04	R			
Cyprus		07-07-00	R			
Denemarken		10-09-97	R			
Duitsland		24-05-02	R			
Ecuador		06-03-98	R			
EG (Europese Gemeenschap)		30-09-97	R			
Egypte		27-01-04	R			
Estland		02-08-01	R			
Ethiopië		08-10-03	R			
Finland		05-09-96	R			
Frankrijk		18-11-03	R			
Gambia		07-03-01	R			
Hongarije		25-05-04	R			
Jordanië		06-12-04	R			
Letland		18-12-03	R			
Liechtenstein		20-05-03	R			
Litouwen		07-11-03	R			
Luxemburg		14-08-97	R			

Partij	Onder- tekening	Ratifi- catie	Type <sup>1)</sup>	In werking	Opzeg- ging	Buiten werking
Macedonië, Voormalige Joegoslavische Republiek		18-11-04	R			
Maleisië		26-10-01	R			
Marokko		10-09-04	R			
Mauritius		09-11-04	R			
<b>Nederlanden, het Koninkrijk der</b> (voor Nederland)		22-01-01	R			
Nigeria		24-05-04	R			
Noorwegen		16-07-97	R			
Oman		17-05-04	R			
Oostenrijk		17-10-99	R			
Panama		07-10-98	R			
Paraguay		28-08-98	R			
Polen		29-01-03	R			
Portugal		30-10-00	R			
Qatar		28-02-02	R			
Roemenië		17-07-02	R			
Servië en Montenegro		22-11-02	R			
Sint Lucia		22-01-02	R			
Slovenië		01-12-04	R			
Slowakije		11-09-98	R			
Spanje		07-08-97	R			
Sri Lanka		29-01-99	R			
Syrië		05-10-04	R			
Tanzania		26-08-02	R			
Trinidad en Tobago		12-01-00	R			

Partij	Onder-tekening	Ratifi-catie	Type <sup>1)</sup>	In werking	Opzeg-ging	Buiten werking
Tsjechië		28-02-00	R			
Tunesië		26-10-99	R			
Turkije		27-08-03	R			
Uruguay		10-03-99	R			
Verenigd Koninkrijk, het		13-10-97	R			
Zweden		10-09-97	R			
Zwitserland		07-11-02	R			

<sup>1)</sup> DO=Definitieve ondertekening, R=Ratificatie, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid.

### Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Denemarken, 10 september 1997

With a reservation for the application to the Faroe Islands and Greenland.

Syrië, 5 oktober 2004 (vertaling)

... that the accession of the Syrian Arab Republic to the Amendment and the Protocol shall not under any circumstances whatsoever signify recognition of Israel, nor shall it lead to entry therewith into any dealings that may be governed by the provisions of the said amendment and Protocol.

### Wijziging van Bijlage I en toevoeging van Bijlagen VIII en IX van 27 februari 1998

Zie rubriek J van *Trb.* 1999, 105 en *Trb.* 2003, 168.

#### G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1993, 72 en de rubrieken J van *Trb.* 1999, 105 en *Trb.* 2003, 168.

De bepalingen van Besluit VI/35 zijn ingevolge artikel 18, tweede lid, onderdeel b, en derde lid, van het Verdrag op 20 november 2003 in werking getreden.

#### J. VERWIJZINGEN

Zie voor verwijzingen en andere verdragsgegevens *Trb.* 1990, 12, *Trb.* 1993, 72, *Trb.* 1994, 253, *Trb.* 1996, 81, *Trb.* 1999, 105 en *Trb.* 2003, 168.

**Verwijzingen**

Titel : Handvest van de Verenigde Naties;  
San Francisco, 26 juni 1945  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2004, 240

Titel : Statuut van het Internationaal Gerechtshof;  
San Francisco, 26 juni 1945  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 1997, 106

In overeenstemming met artikel 19, tweede lid, van de Rijkswet goedkeuring en bekendmaking verdragen heeft de Minister van Buitenlandse Zaken bepaald dat het Verdrag zal zijn bekendgemaakt in Nederland op de dag na de datum van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de *drieëntwintigste* februari 2005.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

B. R. BOT